

447350
(код продукции)

Pilad[®]

ПРИЦЕЛЫ КОЛЛИМАТОРНЫЕ
ЗАКРЫТОГО ТИПА

Руководство по эксплуатации
МВЖИ.201331.088 РЭ



VOMZ[®]

1 НАЗНАЧЕНИЕ

Прицелы коллиматорные Р1х25, Р1х20 Avis (далее – прицел) закрытого типа предназначены для повышения точности и скорости прицеливания из охотничьего огнестрельного оружия по различным целям, в том числе по быстродвижущимся целям. Коллиматорный прицел обеспечивает возможность вести огонь в условиях естественной освещенности от сумерек до яркого солнечного дня.

Внешний вид прицелов приведен в приложении А.

Условия эксплуатации прицела: температура окружающей среды от минус 40 °С до плюс 50 °С, относительная влажность не более 93 % при температуре 25 °С. Прибор пыле- и брызгозащищен.

ВНИМАНИЕ! СОГЛАСНО ТЕХНИЧЕСКИМ УСЛОВИЯМ ПРИЦЕЛ ИСПЫТАН НА УДАРНЫЕ НАГРУЗКИ С УСКОРЕНИЕМ 800 g ДЛИТЕЛЬНОСТЬЮ 0,5...1 мс.

Примечание – Внешний вид прицела Р1х20 Avis защищен патентом на промышленный образец № 103088.

2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Основные параметры и размеры должны соответствовать таблице 1.

Таблица 1

Наименование параметра
1 Увеличение, крат
2 Угол поля зрения, град
3 Удаление выходного зрачка, мм
4 Диаметр входного окна, мм
5 Размер прицельной марки типа «Точка», угл. мин
6 Величина зоны, перекрываемой прицельной маркой типа «Точка»
7 Величина клика
8 Дистанция наблюдения без параллактических искажений

Значение параметра					
P1x25		P1x20 Avis			
Модификация 1	Модификация 2	Модификация 1	Модификация 2	Модификация 3	Модификация 4
1					
Неограниченный					
Неограниченное					
25		20			
3		2			
9 см/100 м		6 см/100 м			
3 см/100 м					
50 м					

Продолжение таблицы 1

Наименование параметра
9 Диапазон регулировки выверок, не менее
10 Цвет прицельной марки
11 Тип элемента питания
12 Время работы с прицельной маркой при нормальных условиях и среднем уровне яркости, ч
13 Габаритные размеры, мм, не более
14 Масса, кг, не более
15 Тип крепления
16 Способ регулировки яркости прицельной марки
17 Кронштейн

Значение параметра					
P1x25		P1x20 Avis			
Модификация 1	Модификация 2	Модификация 1	Модификация 2	Модификация 3	Модификация 4
±1,7 м/100 м					
Красный					
CR2032					
70					
91x65x50		67x51x51	67x43x51	67x51x51	67x43x51
0,24	0,22	0,180	0,164	0,170	0,153
Picatinny		Picatinny/Weaver			
рукоятка	кнопка	рукоятка	рукоятка	кнопка	кнопка
–		Avis	Avis-m	Avis	Avis-m

3 КОМПЛЕКТНОСТЬ

Прицел укомплектован в соответствии с таблицей 2.

Таблица 2

Наименование	P1x25		P1x20 Avis			
	Модификация 1	Модификация 2	Модификация 1	Модификация 2	Модификация 3	Модификация 4
Прицел коллиматорный закрытого типа – 1 шт.	+		+	+	+	+
Упаковка - 1 шт.	+		+	+	+	+
Руководство по эксплуатации – 1 экз.	+		+	+	+	+
Элемент питания CR2032 – 1 шт.	+		+	+	+	+
Ключ 7812-0372 ГОСТ 11737-93 – 1 шт.	+		-	+	-	+

4 УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ ИЗДЕЛИЯ

Прицел состоит из корпуса (1) с защитными стеклами (2), батарейным отсеком (3), устройствами горизонтальной и вертикальной выверки (4, 5), рукояткой или кнопкой вкл/выкл питания и уменьшения/увеличения яркости свечения прицельной марки (6, 9) и защитными колпачками (7). Устройство прицела приведено на рисунке 1.

Принцип действия прицела основан на совмещении светящейся прицельной марки типа «Точка» с наблюдаемым сквозь линзу объектом. Изображение прицельной марки формируется в бесконечности, поэтому наблюдается одинаково резко вместе с целью. Наблюдение за целью и прицеливание можно вести двумя глазами, при перемещении глаза в пределах входного окна прицельная марка остается на цели и показывает место попадания пули.

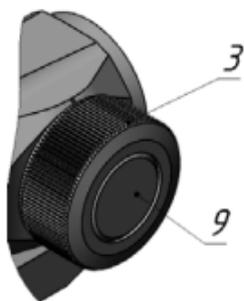
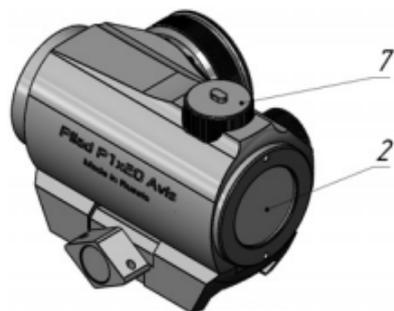
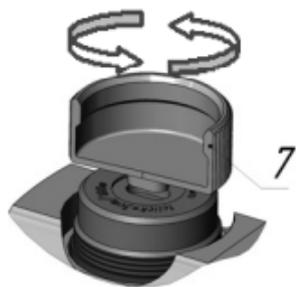
Для обеспечения оптимального контраста объекта и прицельной марки при различных условиях освещенности в прицеле предусмотрена

регулировка яркости прицельной марки, ко-торая в зависимости от модификации прицела осуществляется нажатием кнопки (9) или вращением рукоятки (6).

Ввод углов боковых поправок и величин углов прицеливания осуществляется с помощью устройства горизонтальной и вертикальной выверки 4 и 5 (см. рисунок 1).

Прицел устанавливается на оружие с помощью кронштейна 8 (см. рисунок 1).

Для прицела P1x20 Avis колпачки (7) используются в качестве отвертки для регулирования выверок (см. рисунок 1)



- 1 Корпус
- 2 Стекло защитное
- 3 Крышка батарейного отсека
- 4 Устройство горизонтальной выверки
- 5 Устройство вертикальной выверки
- 6 Рукоятка вкл/выкл питания и уменьшения/увеличения яркости свечения марки
- 7 Колпачок (2 шт.)
- 8 Кронштейн
- 9 Кнопка вкл/выкл питания и уменьшения/увеличения яркости свечения прицельной марки

Рисунок 1 – Устройство прицела

5 ПОРЯДОК РАБОТЫ

5.1 Начало работы

Снимите крышку батарейного отсека 3 (см. рисунок 1) и установите элемент питания CR2032, соблюдая полярность: маркировка «+» элемента питания обращена вверх. После этого установите крышку обратно в гнездо.

Включение модификации прицела с рукояткой производится поворотом рукоятки (6) из положения «OFF» по часовой стрелке от положения «min» до положения «max».

Включение модификации прицела с кнопкой производится нажатием и удерживанием в течение 3 секунд кнопки (9) (см. рисунок 1). Яркость прицельной марки регулируется коротким нажатием кнопки (9). При достижении максимума яркости прицельная марка мигнет пять раз, затем с каждым нажатием яркость будет уменьшаться. При достижении минимальной яркости прицельная марка мигнет пять раз и начнет становиться ярче с каждым нажатием.

Отрегулируйте яркость прицельной марки и добейтесь комфортного контраста между изображением цели и прицельной марки.

5.2 Выверка прицела при пристрелке оружия

Пристрелка производится на дальности 50 м на стрельбище или в тире. Стрельба ведется из оружия, закрепленного в станке, или из положения лежа с упора по мишени с обозначенным центром.

Для пристрелки прицела к оружию производится несколько серий по три одиночных выстрела. Если по результатам серии выстрелов средняя точка попадания (СТП) находится выше (ниже), левее (правее) центра мишени, то необходимо с помощью устройства горизонтальной и вертикальной выверки 4 и 5 (см. рисунок 1) сместить СТП на измеренное отклонение СТП от точки прицеливания согласно направлению:

- пули летят ниже – поверните устройство 5 по стрелке в направлении Up (вверх);
- пули летят выше – поверните устройство 5 по стрелке в направлении Down (вниз);

– пули летят левее – поверните устройство 4 по стрелке в направлении R (вправо);

– пули летят правее – поверните устройство 4 по стрелке в направлении L (влево).

При этом следует иметь в виду, что цена деления соответствует регулировке в 3 см на 100 м или 1 угловой минуте, что соответствует 1,5 см на 50 м.

6 ПРАВИЛА УХОДА, ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ

Необходимо предохранять прицел от пыли, резких колебаний температуры, ударов и падения.

После работы с прицелом в сырую погоду необходимо тщательно его протереть и просушить при температуре, не превышающей плюс 50 °С.

Прицел, внесенный с холода в теплое помещение, необходимо выдержать в транспортной сумке или упаковке в течение часа во из-

бежание запотевания оптики.

Протирать оптику следует чистой мягкой тканью, лучше фланелевой.

Без необходимости не оставлять прицел на солнце на длительное время.

Если прицел не используется длительное время, необходимо элементы питания хранить отдельно. Разряженные элементы питания следует немедленно заменить, в противном случае возможна их протечка.

Прицел должен храниться в отапливаемом помещении с температурой воздуха от плюс 8 °С до плюс 35 °С, при относительной влажности воздуха не более 80 % и отсутствии в воздухе кислотных, щелочных и других агрессивных примесей.

Упакованный прицел при транспортировании должен быть предохранен от атмосферных осадков и механических повреждений.

7 МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ОСТОРОЖНО!

ДЛЯ ИСКЛЮЧЕНИЯ ОСЛЕПЛЕНИЯ ПРИ НАБЛЮДЕНИИ НЕ СЛЕДУЕТ НАПРАВЛЯТЬ ПРИЦЕЛ НА СОЛНЦЕ.

ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ УСТАНОВЛЕННОГО НА ОРУЖИЕ ПРИЦЕЛА ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ТРАВМИРОВАНИЯ ГЛАЗА СОБЛЮДАЙТЕ РАССТОЯНИЕ МЕЖДУ ПРИЦЕЛОМ И ГЛАЗОМ – НЕ МЕНЕЕ 70 мм.

8 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Прицел коллиматорный _____*
МВЖИ.201331._____ * зав. № _____ изготов-
лен и принят в соответствии с требованиями технических условий
МВЖИ.201331.069 ТУ и признан годным для эксплуатации.

Начальник ОТК

МП

личная подпись

расшифровка подписи

число, месяц, год

* Заполняется при приемке.

Адрес для предъявления претензий к качеству:
160009, Россия, г. Вологда, ул. Мальцева, 54, АО «ВОМЗ»
e-mail: vologda@vomz.ru, kachestvo@vomz.ru

9 ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДАЖЕ

Продан магазином _____
номер магазина и его адрес

Дата продажи _____

Штамп магазина _____
подпись

10 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Предприятие-изготовитель гарантирует соответствие коллиматорного прицела требованиям технических условий МВЖИ.201331.069 ТУ при соблюдении условий эксплуатации и хранения, изложенных в данном руководстве.

Гарантийный срок хранения – 5 лет со дня изготовления прицела. По истечении установленного срока хранения продажа прицелов торгующими организациями допускается только при наличии разрешения предприятия-изготовителя.

Гарантийный срок эксплуатации – 24 месяца со дня продажи его через торговую сеть в пределах срока хранения. При отсутствии даты продажи и штампа торгующей организации в гарантийном талоне гарантийный срок эксплуатации исчисляется с даты изготовления прицела предприятием-изготовителем.

На элемент питания гарантия не распространяется.

В случае неисправной работы прицела в период гарантийного срока эксплуатации владелец имеет право на его гарантийный

ремонт или замену (бесплатную). Замену (гарантийный ремонт) осуществляет предприятие-изготовитель. Расходы, связанные с пересылкой прицела на замену (гарантийный ремонт), оплачивает владельцу предприятие-изготовитель.

На предприятие-изготовитель прицел для замены (гарантийного ремонта) следует направлять уложенным в тару, предохраняющую прицел от повреждений при транспортировании. К прицелу необходимо приложить руководство по эксплуатации, краткое описание неисправности, указать, что требуется: замена или гарантийный ремонт, четкий обратный адрес с указанием контактного телефона и/или адреса электронной почты.

Прицел, возвращенный на предприятие-изготовитель, проходит экспертизу на предмет соблюдения потребителем условий эксплуатации и хранения и наличия неисправности.

Возврат и обмен прицела производится в порядке и на условиях, предусмотренных действующим законодательством РФ.

После окончания гарантийного срока ремонт выполняет пред-

приятие-изготовитель за счет средств потребителя при наличии письменной гарантии оплаты.

Претензии к качеству не принимаются и гарантийный ремонт не производится, если неисправность прицела возникла в результате небрежного обращения или несоблюдения условий эксплуатации.

ВНИМАНИЕ: ПРЕДПРИЯТИЕ-ИЗГОТОВИТЕЛЬ ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО АНУЛИРОВАТЬ ДЕЙСТВИЕ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ В СЛЕДУЮЩИХ СЛУЧАЯХ:

- ИМЕЮТСЯ СЛЕДЫ МЕХАНИЧЕСКОГО ИЛИ ХИМИЧЕСКОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ НА ПРИЦЕЛЕ, СЛЕДЫ УДАРА;
- ПОПАДАНИЕ ВНУТРЬ ПРИБОРА ПОСТОРОННИХ ПРЕДМЕТОВ, ВЕЩЕСТВ, ЖИДКОСТЕЙ;
- НЕКВАЛИФИЦИРОВАННАЯ УСТАНОВКА НА ОРУЖИЕ;
- ИЗМЕНЕНИЕ КОНСТРУКЦИИ ПРИЦЕЛА;
- САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАЗБОРКА ПРИЦЕЛА.

Корешок талона на замену
(гарантийный ремонт)
прицела коллиматорного _____
Изъят « ____ » ____ 20 ____ г. Исполнитель _____
_____ подпись, фамилия

АО «ВОМЗ»
160009, г. Вологда, ул. Мальцева, 54.
ТАЛОН на замену (гарантийный ремонт)
Прицел коллиматорный _____
Заводской № _____
Дата изготовления _____
Продан магазином _____
_____ название и адрес

М. П. _____
_____ подпись

Дата продажи _____
Владелец и его адрес _____

Выполнили замену гарантийный ремонт
_____ вид ремонта
_____ дата _____

Исполнитель ремонта _____ подпись
Владелец _____
_____ подпись

УТВЕРЖДАЮ
Начальник ОТК
М.П. _____ личная подпись _____ расшифровка подписи
« ____ » ____ 20 ____ г.

Приложение А



Рисунок А1 – Внешний вид прицела P1x25 (Модификация 1)



Рисунок А2 – Внешний вид прицела Р1х25 (Модификация 2)



Рисунок А3 – Внешний вид прицела P1x20 Avis (Модификация 1)



Рисунок А4 – Внешний вид прицела P1x20 Avis (Модификация 2)



Рисунок А5 – Внешний вид прицела P1x20 Avis (Модификация 3)



Рисунок А6 – Внешний вид прицела P1x20 Avis (Модификация 4)

Зак. 4036. 111. АО ВОМЗ. Полиграфцех.